

540

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESAVE

Adresa: Rr. Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Website: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi
në ILDKPKI
dhe Viti

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Plotësohet nga subjekti deklarues (zyrtari) që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, të bashkëshortit/es bashkëjetuesit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr. 9049, datë 10.4.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, me ndryshimet e pasqyruara në Ligjin nr. 9367, datë 7.4.2005, Ligjin nr. 9475, datë 9.2.2006, Ligjin nr. 9529, datë 11.5.2006, Ligjin nr. 85/2012, datë 18.9.2012, Ligjin nr. 45/2014, datë 24.4.2014 dhe Ligjin nr. 42/2017, datë 6.4.2017.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE PRIVATE

Emri

JOANA

Atësia

ARBEN

Mbiemri

QELESHI

Funksioni

KRYETARE

Institucioni dhe adresa

GJYKATA E RRETHIT GJYQËSOR DURRËS, Lagja nr.1, Rruga: “Aleksandër Goga”, Durrës

Data e emëritimit në funksionin që kryen

19.07.2013

Data e dorëzimit të deklaratës

30.03.2018

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr. 9049, datë 10.4.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, i ndryshuar,

A u t o r i z o j :

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës -Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënata e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Nënshkrimi i subjektit deklarues

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT**

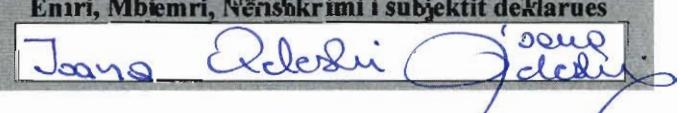
Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie*, të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
1.	Tjetërsim i apartamentit me sipërfaqe 128 m ² , ndodhur në sipas Deklaratës Notoriale datë 13.07.2017	108.800 Euro (njëqind e tetë mijë e tetëqind Euro)	100%
2.	Shpenzuar paga si Kryetare e Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Durrës.	1.118.046 lekë (një milion e njëqind e tetëmbëdhjetë mijë lekë e dyzet e gjashtë qindarka)	100%
3.	Shpenzuar pagesa si anëtare e Bordit Drejtues të Zyrës së Administrimit të Buxhetit Gjyqësor	64.174 lekë (gjashtëdhjetë e katër mijë e njëqind e shtatëdhjetë e katër lekë)	100%
4.	Gjendja e llogarisë rrjedhëse në Lekë pranë SHA, llogaria e pagës.	21.88 lekë (njëzetë e dy lekë e tetëdhjetë qindarka)	100%
5.	Gjendja e llogarisë rrjedhëse në Euro pranë SHA, llogari personale. Burimi i krijimit: 7.802.16 Euro (shtatë mijë e tetëqind e dy Euro e gjashtëmbëdhjetë cent) gjendje e mëparshme, 49.874.18 Euro (dyzet e nëntë mijë e tetëqind e shtatëdhjetë e katër Euro tetëmbëdhjetë cent) vlerë e mbetur pas shlyrjes së detyrimeve të kredisë personale me burim tjetërsimin e apartamentit sipas Deklaratës Notoriale datë 13.07.2017, 1.794 Euro (një mijë e shtatëqind e nëntëdhjetë e katër Euro) pagesa si pedagoge e jashtme pranë Universitetit të New York Tiranë dhe 350 Euro (treqind e pesëdhjetë Euro) pagesë nga Këshilli i Europës për shpenzimet në pjesëmarrjen në Konferencën e CEPEJ të zhvilluar në Kristiansand (Norvegji).	59.821.50 Euro (pesëdhjetë e nëntë mijë e tetëqind e njëzetë e një Euro e pesëdhjetë cent)	100%

6.	Gjendja e llogarisë pranë emrin tim personal	në lekë në	228.560.32 lekë (njëqind e njëzetë e tetë mijë lekë e pesëqind e gjashtëdhjetë lekë e tridhjetë e dy qindarka). Shtesa 70.862 lekë (shtatëdhjetë mijë e tetëqind e gjashtëdhjetë e dy lekë)	100%
7.	Burimi i krijimit: 157.682.30 lekë (njëqind e pesëdhjetë e shtatë mijë e gjashtëqind e tetëdhjetë e dy lekë e tridhjetë qindarka) gjendje nga viti i mëparshëm, 36.862 (tridhjetë e gjashtë mijë e tetëqind e gjashtëdhjetë e dy lekë) pagesa nga Shkolla e Magjistraturës dhe 34.000 lekë (tridhjetë e katër mijë lekë) pagesë si eksperte për trajnim mbi regjistrimin e pasurive të paluajtshme në Fakultetin e Drejtësisë.	159.99 Euro (njëqind e pesdhjetë e nëntë Euro e nëntëdhjetë e nëntë cent)	Llogari e përbashkët me babain tim	
8.	Gjendja e llogarisë rrjedhëse në Euro pranë emrin tim dhe të babait tim, llogari në të cilën kryhet shlyerja e kësteve mujore të kredisë. Burimi i krijimit: Pjesa e mbetur në llogari pas shlyerjes së kësteve të kredisë.	25.394,09 lekë (njëzetë e pesë mijë e treqind e nëntëdhjetë e katër lekë e nëntë qindarka).	Llogari e përbashkët me babain tim	
9.	Gjendja e llogarisë së Fondit të Investimeve pranë nga kursimet e pagës mujore, derdhje periodike në vitin 2016. Gjatë vitit 2017 nuk kam pasur investim në fond, me përjashtim të kthimit të llogaritur nga investimi.	Kthimi nga investimi është në datën 31.12.2017 ka qenë 3, 86%, ose 2.573,37 lekë (nuk ka fitim, pasi intereseti është variabël dhë përfitohet vetëm në momentin e daljes nga fondi).	100%	
10.	Gjendja e llogarisë të Fondit të Pensionit pranë Bank SHA, nga kursimet e pagës mujore, derdhje periodike në vitin 2014. Nuk ka ndryshime.	21.000 Lekë (njëzetë e një mijë lekë) i krijuar nga viti i mëparshëm	100%	
11.	Gjendja e llogarisë pranë ndryshime nga vitet e mëparshme. Burimi i krijimit: Pagesa për mësimdhënie si pedagoge e jashtme nga Universiteti Kristal në vitin 2011 – 2012.	nuk ka pasur	173.369.44 lekë (njëqind e shtatëdhjetë e tre mijë e treqind e gjashtëdhjetë e nentë mijë lekë e dyzet e katër qindarka)	100%

* Objekti i deklarimit (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.4.2003, i ndryshuar)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë**;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në **Cash**, jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadħenie, në lekë ose në valutë të huaj.

Emri, Mbiemri, Nënshtaktimi i subjektit deklarues


Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

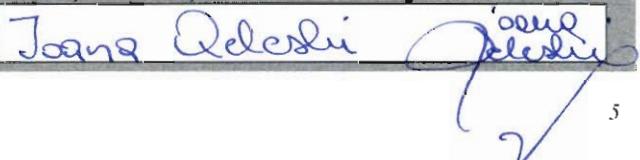
**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi dhe çdo lloj veprimtarie e kryer brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, liçensa dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjeter; për periudhën nga data e deklarimit të mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkruani hollësish të ardhurat brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjeter që ka sjellë të ardhura për subjektin, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrat publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave <u>neto</u> të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)
Paga si Kryetare e Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Durrës	1.118.046 lekë (një milion e njëqind e tetëmbëdhjetë mijë lekë e dyzet e gjashtë qindarka)
Pagesa si anëtare e Bordit Drejtues të Zyrës së Administrimit të Buxhetit Gjyqësor	64.174 lekë (gjashtëdhjetë e katër mijë e njëqind e shtatëdhjetë e katër lekë)
Pagesa nga mësimdhënia si pedagoge e jashtme pranë Universitetit të New York Tiranë	1.794 Euro (një mijë e shtatëqind e nëntëdhjetë e katër Euro)
Pagesa si lehtësuese në trajnimet e zhvilluara në Shkollën e Magjistraturës	36.862 lekë (tridhjetë e gjashtë mijë e tetëqind e gjashtëdhjetë e dy lekë)
Pagesa nga OSBE si eksperte për hartimin e kazuseve për gjyqin imitues të zhvilluar nga Shkolla e Avokatisë	900 Euro (nëntëqind Euro)
Pagesë nga Dhma Kombëtare e Avokatisë për trajnimet e avokatëve të zhvilluara me cilësinë e ekspertes për ndryshimet e Kodit të Procedurës Penale	1.465.20 Euro (një mijë e katërqind e gjashtëdhjetë e pesë Euro e 20 cent)
Pagesë si eksperte nga Fakulteti i Drejtësisë, Universiteti i Tiranës për trajnimin e zhvilluar në dhjetor 2017 mbi regjistrimin e pasurive të paluajtshme.	34.000 lekë (tridhjetë e katër mijë lekë)

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i subjektit deklarues



 Joana Qelestini

**DETYSIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, të mbetur ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura për subjektin gjatë vitit të deklarimit.

Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve subjekti deklarues ka detyrime financiare, të pasqyrohen në faqen nr. 7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

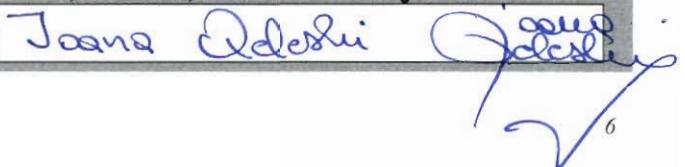
Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit finanziar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)
1. Teprica e kredisë konsumatore marrë së bashku me babain tim, [REDACTED] vlerën 46.000 Euro, sipas Kontratës së Kredisë [REDACTED] datë 20.03.2014 në [REDACTED]	13.915 Euro (trembëdhjetë mijë e nëntëqind e pesëmbëdhjetë Euro). Pagesa e kësteve është bërë nga babai im.	27.816.85 Euro (njëzetë e shtatë mijë e tetëqind e gjashtëmbëdhjetë mijë Euro e tetëdhjetë e pesë cent). Pagesa është kryer nga babai im [REDACTED]
2. Kredia afatgjatë për blerje apartamenti për në tepricën 59.324.79 Euro pranë [REDACTED] Bank sipas Kontratës së Kredisë Rep., [REDACTED] atë 20.03.2014 marrë së bashku me babain tim është shlyer në datën 31.07.2017.	61.026.46 Euro (gjashtëdhjetë e një mijë e njëzet e gjashtë Euro e dyzet e gjashtë cent), nga të cilat 59.324.79 Euro (pesëdhjetë e nëntë mijë e treqind e njëzet e katër Euro e shtatëdhjetë e nëntë cent) principal dhe 1.701.67 Euro (një mijë e shtatëqind e një Euro e gjashtëdhjetë e shtatë cent) interesa deri në datën 31.07.2017.	0 (zero)

Burimi i të ardhurave: Vlera e mbetur e kredisë në shumën 59.324.79 Euro (pesëdhjetë e nëntë mijë e treqind e njëzet e katër Euro e shtatëdhjetë e nëntë cent) është shlyer nëpërmjet transfertës bankare me të ardhurat nga tjetërsimi i apartamentit në pronësinë time sipas Deklaratës Notoriale [REDACTED], datë 13.07.2017, ndërsa këstet deri në datën 31.07.2017 në vlerën 1.701.67 Euro (një mijë e shtatëqind e një Euro e gjashtëdhjetë e shtatë cent) janë shlyer nga babai im.

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshtakimi i subjektit deklarues



Joana Qelalshi